

**CASIO**®  
THE CALCULATOR COMPANY





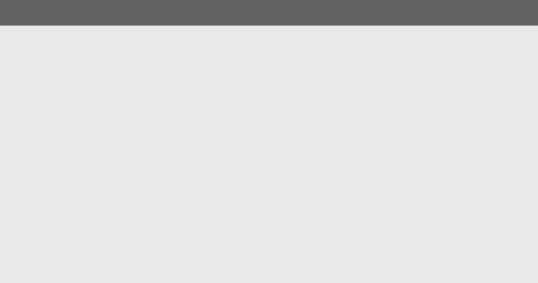


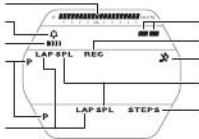


<b>Podomètre</b> .....	<b>FR-17</b>
Compte des pas .....	FR-17
Affichage du compte des pas .....	FR-20
Affichage du journal du compte des pas .....	FR-25
Spécification de l'objectif quotidien du nombre de pas .....	FR-28
Causes d'un compte des pas incorrect. ....	FR-29
 <b>Chronomètre</b> .....	 <b>FR-31</b>
Temps intermédiaires et temps de tours .....	FR-32
Chronométrage .....	FR-34
Mesure d'un temps intermédiaire ou de tour .....	FR-36
Commutation des positions d'affichage du temps intermédiaire et du temps de tour .....	FR-39
Affichage de l'heure actuelle pendant un chronométrage .....	FR-40
Affichage des données de temps mesurées .....	FR-41

<b>Minuterie</b> .....	<b>FR-47</b>
Réglage du temps initial de la minuterie. ....	FR-47
Utilisation de la minuterie. ....	FR-49
Arrêt du bip de minuterie. ....	FR-49
<b>Seconde heure.</b> .....	<b>FR-50</b>
Configuration des réglages de la Seconde heure. ....	FR-50
Commutation de l'heure du lieu actuel et de la Seconde heure .....	FR-51
<b>Alarmes et signal horaire</b> .....	<b>FR-53</b>
Réglages d'une alarme .....	FR-53
Mise en/hors service d'une alarme ou du signal horaire. ....	FR-56
Arrêt de l'alarme .....	FR-57
Détermination de l'état en/hors service d'une alarme .....	FR-58

<b>Éclairage</b> .....	<b>FR-59</b>
Éclairage manuel du cadran .....	FR-59
Spécification de la durée d'éclairage .....	FR-60
<b>Remplacement de la pile</b> .....	<b>FR-62</b>
<b>Autres réglages</b> .....	<b>FR-63</b>
Mise en service de la tonalité de fonctionnement des boutons .....	FR-63
<b>Fiche technique</b> .....	<b>FR-65</b>
<b>En cas de problème</b> .....	<b>FR-69</b>
<b>Précautions d'emploi</b> .....	<b>FR-72</b>
<b>Entretien de la montre</b> .....	<b>FR-83</b>







ATYVAJITVAITV

10:58

ATYVAJITVAITV

FRI --

10:58 50

23- 6-30

A

B

C

D

E

**Mode Chronomètre**

La zone d'affichage graphique change avec le compte des secondes du temps écoulé du chronomètre.

**Mode Minuterie**

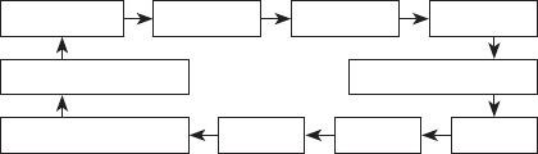
La zone d'affichage graphique est synchronisée avec les secondes de la minuterie de compte à rebours.

**Seconde heure**

La zone d'affichage graphique est synchronisée avec les secondes de la Seconde heure.

Q





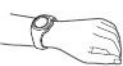








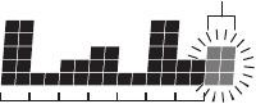






D





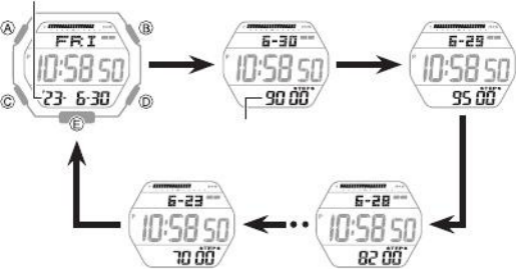


## Remarque

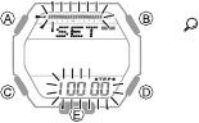
- Le compteur de pas peut indiquer une valeur d'un maximum de 999 999 pas. Si le compte des pas dépasse 999 999, la valeur maximum (999 999) reste sur l'affichage.
- Le compte des pas n'est pas affiché pendant les 10 premières secondes d'une marche afin d'éviter toute erreur de compte des mouvements non associés à la marche. Après avoir marché pendant environ 10 secondes, le compte des pas apparaît, y compris les pas réalisés pendant la période précédente de 10 secondes.
- Le compte des pas est remis à zéro à minuit chaque jour.
- Pour économiser l'énergie, le compte des pas s'arrête automatiquement si vous retirez la montre de votre poignet (aucun mouvement détectable) et vous ne pouvez réaliser aucune opération pendant deux ou trois minutes.
- Le contenu graphique est mis à jour normalement au début de chaque heure, et quand un des événements ci-dessous se produit.
  - Quand l'opération de l'accéléromètre est arrêtée pour économiser l'énergie
  - Quand le compte n'est pas possible à cause d'une erreur de l'accéléromètre ou parce que l'énergie est insuffisante











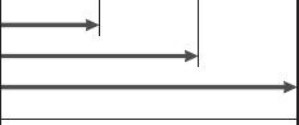
## Causes d'un compte des pas incorrect

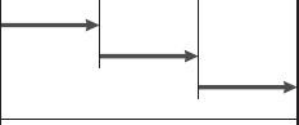
Une des conditions ci-dessous peut empêcher un compte correct.

- Marcher en portant des pantoufles, des sandales ou d'autres chaussures qui favorisent une démarche traînante
- Marcher sur du carrelage, de la moquette, de la neige ou d'autres surfaces qui entraînent une démarche traînante
- Marcher irrégulièrement (dans un endroit bondé, dans une file où la marche s'arrête et reprend à de courts intervalles, etc.)
- Marcher extrêmement lentement ou très rapidement
- Pousser un caddie ou une poussette de bébé
- Dans un endroit où il y a beaucoup de vibrations, sur un vélo ou dans un autre véhicule
- Mouvement fréquent de la main ou du bras (applaudissement, mouvement d'éventail, etc.)
- Marcher en levant les mains, marcher avec une canne ou un bâton, ou effectuer tout autre mouvement pour lequel les mouvements des mains et des jambes ne sont pas coordonnés.

- Activités quotidiennes normales sans marcher (nettoyage, etc.)
- Porter la montre à votre main dominante
- Marcher pendant 10 secondes ou moins













## ● **Interprétation des valeurs indiquées par le chronomètre**

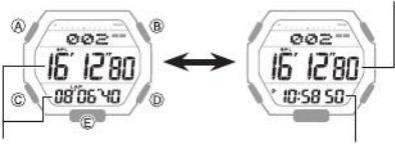
Les temps intermédiaires et les temps de tour sont tous les deux affichés en même temps. Les temps de tours et intermédiaires sont affichés par unités de 100e de seconde pour la première heure d'une session de chronométrage. Ensuite, ils sont affichés par unités d'une seconde.

[SPL] : Temps intermédiaire

[LAP] : Temps d'un tour







REC

(A)

(B)



[05]

REC

8:18

(C)

22-10-30

(D)

(E)









2. Maintenez enfoncé au moins cinq secondes simultanément (D) et (E). Relâchez les boutons quand [CLR ALL] s'arrête de clignoter.

[CLR] clignote, puis s'arrête de clignoter pour indiquer que la fiche de temps de tour/intermédiaire affichée a été supprimée. Si vous maintenez les boutons enfoncés [ALL] clignote puis s'arrête de clignoter pour indiquer que les fiches de temps de tour/intermédiaire ont été supprimées.

Q

Q

















A

B

C

D

E

FM 1

7:00:00

10:58:50



A

B

C

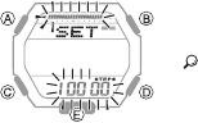
D

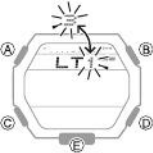
E









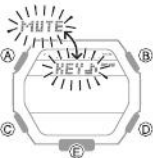






✂







Réglage de l'objectif quotidien du nombre de pas  
Unité de réglage du compte des pas : 1000 pas  
Plage de réglage du compte des pas : 1000 à 50 000 pas  
Précision du compte des pas  
±3% (en fonction d'un test de vibration)  
Économie d'énergie

**Chronomètre, Rappel des fiches de temps de tour/intermédiaires :**

Unité de mesure  
100e de seconde (première heure) ; 1 seconde (après la première heure)  
Plage de mesure : 23 heures 59 minutes 59 secondes  
Fonctions de mesure :  
Temps écoulé normal ; temps cumulé ; temps de tour/intermédiaire ;  
mémoire pour 200 fiches de temps de tour/intermédiaire

**Minuterie :**

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de mesure : 60 minutes

Unité de réglage de l'heure : 1 seconde

Plage de réglage de l'heure : 1 seconde à 60 minutes

Bip de temps écoulé : 10 secondes

**Seconde heure :**

Heures, minutes, secondes

Commutation sur l'heure locale

**Alarme :**

Alarmes de temps

Nombre d'alarmes : 5

Unités de réglage : Heures, minutes

Durée de tonalité d'alarme : 10 secondes

Signal horaire : Bipe chaque heure au changement d'heure

**Divers :**

Éclairage par DEL (Luminescence, durée d'éclairage sélectionnable (environ 1,5 seconde ou 3 secondes)) ; Tonalité des boutons en/hors service ; Signal de pile faible

**Alimentation :**

CR1620 x 1

Autonomie de la pile : Approximativement 2 ans

**Conditions**

Alarme : Une fois (10 secondes)/jour

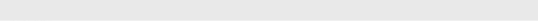
Éclairage : Une fois (1,5 seconde)/jour

Décompte des pas : 12 heures/jour

Les spécifications sont sujettes à changement sans notification.









- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.
- Les montres sans marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT à l'arrière de la montre ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou à une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Les précautions d'emploi suivantes doivent être prises même dans le cas d'une montre étanche. Sinon l'étanchéité de la montre sera réduite et de la buée peut se former sous le verre.
  - Ne touchez pas à la couronne ni aux boutons quand votre montre est immergée dans l'eau ou mouillée.
  - Évitez de porter votre montre tout en prenant un bain.
  - Ne portez pas votre montre dans une piscine chauffée, un sauna ou tout autre environnement exposé à une température et une humidité élevées.
  - Ne portez pas votre montre tout en vous lavant les mains ou le visage, effectuant un travail domestique ou toute autre tâche exigeant l'emploi de savon ou de détergent.
- Après une immersion dans l'eau de mer, rincez bien votre montre à l'eau douce pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.

- Faites remplacer régulièrement les joints de votre montre (environ une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de leur étanchéité.
- Un technicien qualifié vérifiera l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.
- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets en cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet en cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème si la buée disparaît rapidement. La buée sous le verre peut rester plus longtemps en cas de changements subits de température (par exemple, si vous entrez dans une pièce climatisée en été et vous tenez près d'une sortie d'air froid, ou bien si vous sortez d'une pièce chauffée en hiver et touchez la neige avec la montre). Si la buée ne disparaît pas ou si vous remarquez de l'humidité sous le verre, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.

- L'étanchéité de votre montre a été testée selon la réglementation de l'Organisation internationale de normalisation.

## **Bracelet**

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation cutanée du fait que l'air passe difficilement sous le bracelet. Ne serrez pas trop le bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.
- Le bracelet peut rompre ou se détacher de la montre et les tiges du bracelet se déplacer ou tomber si le bracelet est endommagé, rouillé ou présente d'autres dégradations. La montre peut alors tomber et se perdre, ou bien causer des blessures. Veillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre.
- Cessez immédiatement d'utiliser le bracelet si vous notez une des anomalies suivantes : le bracelet a perdu de sa flexibilité, il est fissuré, décoloré, détendu, les tiges de raccordement du bracelet bougent ou tombent, ou toute autre anomalie. Apportez votre montre à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour la faire contrôler et réparer (à votre charge) ou pour faire remplacer le bracelet (à votre charge).

## Température

- Ne laissez jamais votre montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus votre montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez votre montre longtemps à des températures supérieures à +60°C (140°F). L'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0°C (32°F) et supérieures à +40°C (104°F).

## Choc

- Votre montre peut résister aux chocs survenant lors d'un usage quotidien et d'activités modérées, comme les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne. Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse ou aux activités sportives astreignantes (motocross, etc.).

## **Magnétisme**

- Bien que le magnétisme n'affecte pas normalement la montre, il faut éviter de l'exposer à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer un dysfonctionnement et endommager les composants électroniques.

## **Charge électrostatique**

- L'exposition à une charge électrostatique très puissante peut être à l'origine d'une mauvaise indication de l'heure par votre montre. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de votre montre.
- Une charge électrostatique peut vider momentanément l'afficheur ou faire apparaître une sorte d'arc-en-ciel sur l'afficheur.

## **Produits chimiques**

- Ne mettez pas votre montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier en résine, le bracelet en résine, le cuir et d'autres pièces pourraient perdre leur couleur ou être endommagés.

## **Rangement**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre montre pendant longtemps, essuyez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

## **Pièces en résine**

- Si vous laissez la montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur des pièces en résine peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essuyez toujours bien votre montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.

- Votre montre se décolore si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez pas régulièrement.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (force externe intense, frottement constant, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- La montre peut perdre sa couleur fluorescente si elle reste longtemps mouillée. Essuyez la montre dès que possible lorsqu'elle est mouillée.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles restent longtemps exposées à une température et une humidité élevées.
- L'usage quotidien et le stockage à long terme de votre montre peuvent entraîner une détérioration, une rupture ou une déformation des pièces en résine. L'importance de ces dommages dépend des conditions d'utilisation et de stockage.

## Bracelet en cuir

- Si vous laissez votre montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur du bracelet en cuir peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur le bracelet en cuir. Essuyez toujours bien la montre avec un chiffon doux avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez pas régulièrement.  
**ATTENTION** : Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration du bracelet en cuir.

## Pièces métalliques

- Même si les pièces métalliques du bracelet sont en acier inoxydable ou plaqué, elle peuvent rouiller si elles ne sont pas nettoyées. Essuyez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si ces pièces métalliques sont exposées à de la sueur ou de l'humidité.

- Utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour broser le métal avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez les pièces métalliques, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

### **Bracelet anti-bactérien et anti-odeur**

- Les bracelets anti-bactériens et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs causées par la formation de bactéries due à la sueur, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent de manière optimale, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant doux pour bien enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérien et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

### **Affichage à cristaux liquides**

- Sous un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

## **Montre avec mémoire de données**

- Les données enregistrées dans la mémoire de votre montre sont effacées lorsque la pile est vide ou est remplacée, ou bien lorsque la montre est réparée. Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes résultant de l'effacement de données à la suite d'une panne ou d'une réparation de votre montre, d'un remplacement de la pile, etc. Veillez à conserver des copies manuscrites des données qui vous semblent importantes.

## **Capteurs de la montre**

- Une montre à capteurs est un instrument de précision. N'essayez jamais de la démonter. N'essayez jamais d'insérer des objets dans les ouvertures d'un capteur, et veillez à ce que de la saleté, de la poussière ou des matières étrangères ne rentrent pas dans le capteur. Après avoir utilisé votre montre dans l'eau de mer, rincez-la bien à l'eau douce.



- Si le bracelet est en résine, lavez-le à l'eau et essuyez-le avec un chiffon sec. Notez que parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface d'un bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essuyez le bracelet avec un chiffon pour enlever ces empreintes.
- Épongez l'eau et la sueur sur un bracelet en cuir avec un chiffon doux.
- Ne pas toucher à la couronne, aux boutons ou à la bague rotative pendant un certain temps peut causer des dysfonctionnements. Tournez régulièrement la couronne et la bague rotative et appuyez sur les boutons pour les maintenir en état de fonctionnement.

## **Risques dus à un mauvais entretien de la montre**

### **Rouille**

- Bien que l'acier de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale.
  - La saleté sur votre montre ne permet pas à l'oxygène d'entrer en contact avec le métal et peut causer une rupture de l'oxydation de la surface métallique et la formation de rouille.

- Sous l'effet de la rouille, les pièces métalliques peuvent devenir coupantes et les tiges du bracelet bouger ou tomber. Si vous remarquez de telles anomalies, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer une irritation cutanée et même réduire les performances de la montre.

### **Usure prématurée**

- Laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou une bague rotative, ou ranger la montre à un endroit exposé à une forte humidité peut causer une usure prématurée, des coupures et des fissures.

### **Irritation cutanée**

- Les personnes à la peau sensible ou ayant des problèmes de santé peuvent s'exposer à une irritation cutanée lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir leur bracelet en cuir ou en résine tout particulièrement propre. Si vous deviez remarquer une rougeur ou une irritation, détachez immédiatement votre montre et contactez un dermatologue.

## Remplacement de la pile

- Confiez le remplacement de la pile à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Faites remplacer la pile par le type de pile spécifié dans le mode d'emploi. L'emploi d'un autre type de pile peut entraîner un problème.
- Lorsque vous faites remplacer la pile, faites aussi contrôler l'étanchéité de la montre.
- Les pièces en résine décoratives peuvent s'user, se craqueler ou se déformer à la longue même en cas d'usage normal quotidien. Notez que si des craquelures ou une anomalie signalant un dommage sont constatées sur une montre lors du remplacement de la pile, la montre sera rendue avec une explication de l'anomalie sans que la pile soit remplacée.

## **Pile initiale**

- La pile fournie avec votre montre lors de l'achat a été utilisée en usine pour tester les fonctions et les performances de votre montre.
- Cette pile s'usera plus rapidement et devrait avoir une autonomie inférieure à celle mentionnée dans le mode d'emploi. Notez que le remplacement de la pile vous sera facturé, même pendant la période de garantie de votre montre.

## **Charge faible de la pile**

- Une charge faible de la pile se manifeste par une heure inexacte, un affichage sombre ou une extinction complète de l'affichage.
- Lorsque la charge de la pile est faible, toute opération peut entraîner une erreur de fonctionnement. Remplacez la pile dès que possible.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO